# THE AMENDMENTS TO THE CONSTITUTION AS OF FEBRUARY 15 & 16, 1983

#### 1. Ontario Proposal

The proposed text for Section 35.3

#### DRAFT

چارما میجاد کار

That the following sub-section be added to Section 35 to protect the rights of Native Women. 35.3 The rights of the aboriginal peoples of Canada are quaranteed equally to male and female pers

Proposed text Section 37

#### DRAFT

That the following Section replace the existing Section 37 to provide for an ongoing process. 37.1 A Constitutional Conferenc composed of the Prime Minister of Canada and the First Ministers of the Provinces shall be convened by the Prime Minister of Canafrom time to time but in any event no less frequently than once every year (2 years) beginning one (2 years) after the section comes into force and shall continue to be convened every year (2 years) until the expiry of the 5 (6) years from the date on which the Section comes into force.

- 2. The conference convened under sub-section 1 shall have included in its agenda an item or items respecting Constitutional matters that directly affect the aboriginal peoples of Canada and the Prime Minister of Canada shall invite representatives of these people to participate in a discussion on that item or those items
- 3. The Prime Minister of Canada shall invite elected representate of the Government of the Yukon Territories and the North West Territories to participate in the discussion on any item on the agenda of the Conference convened under the sub-section 1 that, in the opinion of the Prime Minister, directly affects the Yukon Territories and the North West Territories.

Draft 54 Section 54 of the Constitutional Act 1982, is repealed. The proposed text for Section 38.5

#### DRAFT

That the following sub-section be added to Section 38 to provide a formula of consultation with the Native peoples on Constitution changes. 38.5 An amendment made under sub-section 1 in relations to the rights of the aboriginal peoples set out in part 2, or the specifically refer to the aboriginal peoples of Canada shall not be proclaimed until the Government of Canada and the Government of the Provinces have consulted with the representatives of the aboriginal peoples of Canada on the amendment to a meeting callefor that purpose. 38. (6) for the purposes of this section "representatives of the aboriginal peoples of Canada" shall the representatives of the national groups generally representin Indian, Inuit and the Metis people of Canada.

### FEDERAL DRAFT AMENDMENT

# Draft for Discussion Purposes

Native Womens Rights Section 25 (2) The aboriginal, treaty and other rights and freedom that pertain to the aboriginal peoples of Canada apply equally to male and female persons.

Consultation on Constitutional Change. 35.1 No amendment shall be made to Class 24, for Section 91 of the Constitution Act 1867, to Section 25 of this Act, or to this part unless:

- A. Constitutional Conference composed of the Prime Minister of Canada and the First Ministers of the Province have been convened that includes in its agenda an item relating to that amendment.
- B. The Prime Minister of Canada has invited representatives of the aboriginal peoples of Canada to participate in the discussion on that item.

Constitutional Conference in 4 years. Part 4.1 Constitutional Conference 37.1 (1) No addition to the Conference convened in March 1983. A constitutional conference composed of the Prime Minister of Canada and the First Ministers of the Provinces shall be convened by the Prime Minister of Canada within 5 years after April 17, 1982.

- (2) The Conference convened under sub-section 1 shall have included in its agenda an item respecting Constitutional matters that directly affect the aboriginal peoples of Canada, including the identification and definition of the rights of those peoples to be included in the constitution of Canada, and the Prime Minister shall invite representatives of those peoples to participate in the discussion on that item.
- (3) the Prime Minister of Canada shall invite elected represent atives of the Government of the Yukon Territories and the North West Territories to participate in the discussion on any item on the agenda of the conference convened under sub-section 1. that, in the opinion of the Prime Minister directly affects the Yukon Territories and the North West Territories.

Consequental Amendment Section 54.1

54.1 Part 4.1 In this Section are repealed on April 18, 1987.

Creation of new provinces Section 42 Paragraph 42.(1)(e)(ns) of the Constitutional Act 1982 are repealed.

## THE WASHINGTON MONITOR

499 National Press Building • Washington, D.C. 20045 • (202) 347-7757

Dear Congress-watcher,

Do you need to know what's happening on the Hill today?

Or three months from now?

Then you need THE CONGRESSIONAL MONITOR. A unique information service - - one that enables you to stay ahead of the Congressional decision-making process.

I'm inviting you to try this time-saving daily report for a three month introductory subscription offer. See what keeping ahead of decisions and deliberations in Congress will mean to you!

You'll have time to plan instead of panic. To act instead of react. To prepare, to organize, to be effective.

THE CONGRESSIONAL MONITOR, edited overnight, lets you know at a glance the who, what, where and when of Congress, right down to the vital subcommittee level.

Look at the enclosed sample copy. THE CONGRESSIONAL MONITOR's editors tell you who is scheduled to testify on proposed legislation . . . as far as 90 days in advance. They show you what is going to be considered. They tell you, accurately, where hearings will occur, and when. And, they even let you know when hearings have been postponed, to save you valuable time.

Nowhere else can you get so much vital information, and more!

As a subscriber to THE CONGRESSIONAL MONITOR, you also receive:

If you need to know what's going on under the Capitol dome, you need THE CONGRESSIONAL MONITOR on your desk every day Congress is in session.

THE CONGRESSIONAL MONITOR is on the mark. It saves you time. And it gives you accurate information no other information service can match.

Take advantage of this introductory subscription offer now. Become an informed Congress-watcher. Subscribe to THE CONGRESSIONAL MONITOR today!

Sincerely,

James Marsh President

P. S. Missing advance notice of a crucial committee hearing can cost you plenty - - - in lost credibility, dollars, or extra work. Don't let it happen to you. Order your introductory three-month subscription today. Phone me, or use the postage-paid order form enclosed!

\* A telephone "HOT LINE" information service - - - for when you need immediate and reliable answers about current legislation. You won't have to make half a dozen calls to get the answer to what you thought was a simple question. You make one call - - - to us. Ask us to explain a procedural point, or when a committee expects to mark up a bill. We usually know the answers right away. But if not, we know where to get them quickly, and we call you back within minutes.

or of the property of

\* "Congress in Print" - - - also included in your subscription - - is a weekly listing of committee hearings, reports, staff studies and prints released during the preceding seven days. Since these documents often are issued in limited supply, it's crucial to know as soon as they are available so you won't miss getting your copy.

Try THE CONGRESSIONAL MONITOR for our three month introductory offer of only \$95 (our annual subscription rate is \$400). By entering your order now, you'll stay ahead of committee decision-making when the legislative pace is busiest. And you'll quickly see first-hand how valuable THE CONGRESSIONAL MONITOR is.

Just phone us, or use the convenient postage-paid order envelope enclosed. We'll start your service right away!

In the final analysis, THE CONGRESSIONAL MONITOR is both a time-saver and a cost-effective insurance policy. You don't have to spend hours and hours of your own valuable time phoning for and rechecking hearing schedules. You will get so much advance notice of hearings that you can devote the time you need to preparation and planning. And we don't miss any hearings, so you aren't caught napping when something important is about to happen on the Hill.

You'll see why trade and professional associations, Federal agencies, lawyers, lobbyists, researchers, state and local governments, libraries, education groups, special interest groups, conservationists, universities, as well as Members of Congress themselves, all rely on and value THE CONGRESSIONAL MONITOR.